



СОВМЕСТНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

Председателя Верховного суда Российской Федерации
В.М.Лебедева и
Председателя Верховного суда Республики Панама
А.Архона Лопеса

По случаю визита в Республику Панама Председателя Верховного суда Российской Федерации В.М.Лебедева согласовано и принято следующее Совместное заявление, которое подписали Председатель Верховного суда Российской Федерации В.М.Лебедев и Председатель Верховного суда Республики Панама А.Архона Лопес.

Руководители высших судебных органов Российской Федерации и Республики Панама в обстановке сердечности и взаимоуважения осуществили полезный обмен мнениями по широкому кругу вопросов, представляющих интерес для судебных властей обеих стран.

Председатели Верховных судов России и Панамы придерживаются единого мнения относительно того, что двустороннее сотрудничество между судебными органами двух стран может способствовать совершенствованию механизмов правосудия и обеспечению действенности общепризнанных демократических принципов.

В результате полезного обмена информацией и мнениями Председатели Верховных судов Российской Федерации и Республики Панама подтвердили готовность вести дело к подписанию Соглашения о сотрудничестве между Верховными судами двух стран в целях укрепления и расширения двусторонних связей, основанных на взаимопонимании и обоюдовыгодном сотрудничестве в следующих областях:



- а) обмен делегациями специалистов в различных сферах юридических исследований и судебной практики;
- б) обмен нормативно-правовыми документами, обзорами, ежегодными отчетами и анализом судебной практики на языке оригинала или в переводе, если таковой имеется или может быть подготовлен;
- в) обмен публикациями по юридической тематике;
- г) взаимное командирование делегаций судей для обмена опытом практической работы;
- д) проведение семинаров о структурно-функциональных особенностях судебных органов и опыте их работы;
- е) обмен опытом в организации деятельности судебных органов и подготовки судебного корпуса;
- ж) обмен информацией о законодательных актах, обеспечивающих независимость судей.

Председатели Верховных судов Российской Федерации и Республики Панама выразили удовлетворение позитивными итогами состоявшегося визита и проведенными переговорами, а также обоюдное намерение продолжать развитие партнерского взаимодействия и сотрудничества между Верховным судом Российской Федерации и Верховным судом Республики Панама.

Совместное заявление подписано в г.Панама, Республика Панама, 14 февраля 2002 г., в двух экземплярах на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

В.М.Лебедев
Председатель Верховного суда
LO ANTEJOR DE LA FEDERACION
DE SU ORIGINAL

14 de FEBRERO de 2002

--
Por *Yuri Y. Gavrilov*
SUBSECRETARIO GENERAL

А.Архона Лопес
Председатель Верховного суда
Республики Панама